

کتاب نما

[تدریج قرآن] Pondering Over the Quran : امین احسن اصلاحی، مترجم:

محمد سلیم کیانی۔ ناشر: الکتاب پبلی کیشنر، ۲۸۔ تالپوٹ کریسنٹ بینڈن، لندن NW4 4HP۔ صفحات: ۸۳۔ قیمت درج نہیں۔

تدریج قرآن، قرآن حکیم کی اردو تفاسیر میں ایک ممتاز مقام رکھتی ہے۔ یہ مولانا امین احسن اصلاحی کا حاصل حیات ہے۔ اس کی پہلی جلد ۱۹۶۷ء میں شائع ہوئی۔ کمل تفسیر ۸ جلدوں میں ہے۔ اس تفسیر کی سب سے بڑی خوبی نظم قرآن کی وضاحت ہے۔ زیرنظر کتاب، تدریج قرآن کے دیباچے، بسم اللہ اور سورہ فاتحہ کے انگریزی ترجمے پر مشتمل ہے۔ آخر میں مترجم محمد سلیم کیانی (م: نومبر ۲۰۱۶ء) نے مولانا حمید الدین فراہی اور امین احسن اصلاحی کا تعارف اور ان کی تصانیف کی فہرست دی ہے۔ اسی طرح مترجم نے کتاب کے تعارف میں نظم قرآن کے سلسلے میں مولانا فراہی اور مولانا اصلاحی سے ماقبل مفسرین کی کوششوں کا ذکر بھی کیا ہے۔

ترجمہ بہت عمدہ اور عام فہم ہے۔ انگریزی قارئین کے لیے فہم قرآن کے سلسلے میں یہ تمہیدی حصہ اپنے اندر افادیت رکھتا ہے۔ (رفع الدین باشمسی)۔

معیارِ حق کون ہے؟ ترتیب: مولانا حکیم عبدالرحمٰن اشرف [ترتیب نو: ڈاکٹر عبدالحی ابرد، تکمیل عثمانی، خلیل الرحمن چشتی]۔ ناشر: الاحسان، E-۱۱/۳، اسلام آباد۔ فون: ۰۵۵۲۰۹۰۰۰-۰۳۰۰۰۔ صفحات: ۲۶۵۔ قیمت (مجلد): ۳۶۰ روپے۔

حق کی راہ پر چلنے والوں کو، خود حق پر چلنے کی پیچان رکھنے والے بھی کس طرح ناقنٹنگ کرتے ہیں؟ اس 'کارخیز' کی ایک جھلک اس کتاب میں دیکھی جاسکتی ہے۔

ویسے تو جماعت اسلامی کو تکمیل کے روز (۲۶ اگست ۱۹۶۱ء) ہی سے تنقیدی نگاہ سے پرکھا جانے لگا تھا، اور اس کام میں دین دار اور بے دین، دونوں طرح کے حلقوں سے، بعض حضرات